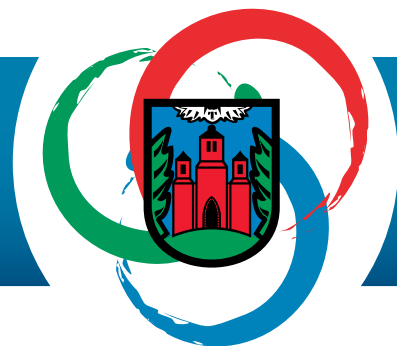


# TWARDOGÓRSKI INFORMATOR SAMORZĄDOWY

Gmina Twardogóra, ul. Ratuszowa 14, tel. 71 399 22 00, fax 71 315 81 42, ratusz@twardogora.pl, www.twardogora.pl



## UMOWA O DOTACJĘ PODPISANA

15 czerwca w twardogórskim ratuszu odbyło się oficjalne podpisanie umowy o dofinansowanie projektu pn. „Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowości Goszcz i Grabowno Wielkie”. Otrzymamy blisko 9 mln złotych.

str. 3

## UWAGA ZMIANA - WPLĄTY ZA ODPADY OD LIPCA

Urząd Miasta i Gminy w Twardogórze informuje, że w związku ze zmianami w ustawie z dnia 13 września 1996r o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t.j. Dz. U. 2013, poz. 1399 ze zm.) najemcy i właściciele lokali wchodzących w skład wspólnot mieszkaniowych i spółdzielni mieszkaniowych opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi wnoszą od miesiąca lipca br. na **KONTO PODANE PRZEZ ZARZĄDCĘ NIERUCHOMOŚCI (A NIE JAK DOTYCHCZAS NA KONTO GMINY!)**.

Dodatkowe informacje uzyskać można pod numerem telefonu 71 399 22 39 lub w UMiG Twardogóra (pokój nr 3).



## Święto plonów 5 września

Dożynki Powiatowo-Gminne po raz drugi odbędą się w naszej gminie. W sobotę 5 września 2015, na placu OSP w Twardogórze przy ulicy Kopernika oprócz tradycyjnej, dziękczynnej mszy świętej i obrzędu dożynkowego w wykonaniu zespołu Grabowanie wystąpią zespoły: Czerwona Kalina, Camasutra i After Party. W programie przewidziana jest również zabawa taneczna.

## Koncert w ramach XXII Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Kameralnej i Organowej

20 września o godz. 19:00 w Sanktuarium Matki Bożej Wspomożenia Wiernych w Twardogórze odbędzie się bezpłatny koncert.

Wystąpi chór Cantate Domino wspomagany przez skrzypce, wiolonczele i organy. Proponowany repertuar to Grzegorz Gerwazy Gorczycki - Conductus Funebris, Josef Gabriel Rheinberger - Stabat Mater, Ave Maria Schuberta, Pie Jesu Webbera. Festiwal to wyjątkowe wydarzenie artystyczne, nie tylko dla Dolnego Śląska, ale i Polski, przyciąga on miłośników muzyki z całego świata. W tym roku już po raz 22 będziemy mogli zachwycać się muzyką w wykonaniu najlepszych artystów.

Koncert uświetni obchody 20 lecia koronacji figury Twardogórskiej Wspomożycielki Wiernych koronami papieskimi.



## Dni Twardogóry 27-28 czerwca 2015



str. 16

## POLSKA vs AUSTRIA

W piątek 6 lipca i sobotę 11 lipca 2015 w hali sportowo-widowiskowej przy ulicy Wrocławskiej 39 w Twardogórze rozegrany zostanie dwumecz w ramach Ligi Europejskiej. Rozpoczęcie o godzinie 20.00.

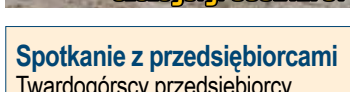
Półfinał Mistrzostw Polski Młodzików w

## SIATKÓWCE PLAŻOWEJ

4-5 lipca 2015

boiska przy ścieżce przyrodniczo-edukacyjnej

szczegóły: 669212751



## Spotkanie z przedsiębiorcami

Twardogórcy przedsiębiorcy różnych branż spotkali się z Burmistrzem 21 maja.

str. 5

## Wyniki wyborów

Mieszkańcy sołectw wybrali sołtysów i rady sołeckie na kadencję 2015-2019.

str. 7

## Wakacje z GOSIRem

Wycieczki, warsztaty, turnieje czyli co proponuje GOSIR w tegoroczne wakacje.

str. 14

**26 maja podczas kolejnej sesji radni podjęli 4 uchwały.**

Przedstawiając sprawozdanie ze swojej pracy burmistrz Zbigniew Potyrała poinformował, że wszystkie umowy na budowę kanalizacji w Goszczu i Grabownie Wielkim zostały podpisane. Wykonawcom przekazano place budowy. Rozpoczęcie prac na trzech odcinkach nastąpi do końca maja, a na czwartym etapie między 10 a 17 czerwca.

Podpisana została umowa z Panem Krzysztofem Szypą na remont elewacji budynku w Rynku 10 w Twardogórze. Intensywne prace powinny się rozpocząć w lipcu br. a zakończyć w sierpniu (w ramach tej umowy została zaoferowana dotacja właścicielowi remontowanej nieruchomości).

Burmistrzowie wzięli udział w spotkaniu w Wołowie na temat budowy kolejnego RIPOK-a (regionalnego punktu odbioru odpadów komunalnych). Rodzi się tam inicjatywa budowy takiego zakładu. Jest ona jednak dla naszej gminy mało interesująca. Warunki na jakich działa analogiczny RIPOK w Olszowej są korzystniejsze dla nas.

W Twardogórze miało miejsce spotkanie przedstawicieli gmin, które są zainteresowane zmianą miejsca wywozu odpadów komunalnych (z Rudnej na Olszową). Podejmowane są odpowiednie kroki, aby stało się to w 2016 r. (taka zmiana może nastąpić uchwałą Województwa Dolnośląskiego). Wniosek jest w tej sprawie przygotowywany.

Burmistrz poinformował o spotkaniu z panią Agnieszką Witaszczyk-Woda ze specjalistą od tzw. spółek „in-house”. W obecności dyrektora ZGKiM, przybliżyła ona tematykę związaną z działalnością takiego podmiotu, który w myśl wyroku Trybunału Konstytucyjnego, mógłby funkcjonować jako jednostka gminna.

Taka spółka przejęłaby zadania z zakresu odbioru odpadów komunalnych bez przetargu. To z jednej strony jest wyzwaniem dla obecnych pracowników ZGKiM-u, bo oznaczałoby przekształcenie strukturalne, ale z drugiej strony zachowanie miejsc pracy i właściwe utrzymanie systemu odbioru odpadów, a także kontrolę nad cenami i usługami poprzez naszą jednostkę.

Złożone zostały wnioski o środki unijne na alternatywne źródła energii. Jesteśmy jedną z dwudziestu dwóch gmin, które starają się o to dofinansowanie. Dotacja trafi tylko do trzech z nich. Pozostałe będą musiały prawdopodobnie poczekać, bo taki na dzisiaj jest regulamin. Ostateczny wynik spodziewany

jest około połowy czerwca. Burmistrz wyraził nadzieję, że będzie miał wtedy dobre informacje, ale przypomniał, że jest ostra walka o te pieniądze. Chodzi o ponad 900 tys., które mogą trafić do naszych mieszkańców i pozwolić sfinansować do 90 % ok. 40 instalacji: od zwykłych baterii słonecznych po pompy ciepłe i instalacje wiatrakowe.

Zbigniew Potyrała wraz z zastępcą uczestniczyli w dniu pracownika gospodarki komunalnej i przekazali pracownikom życzenia z tej okazji. Odwiedzili też kolejnych przedsiębiorców. To już prawie końcówka tych indywidualnych wizyt. Pojawili się w ok. 20-25 największych podmiotach. Oprócz tego wizytowali i obejrżeli majątek wszystkich jednostek gminnych.

Zorganizowali także spotkanie z ponad 30 pracodawcami w świetlicy wielofunkcyjnej w Moszycach. Rozmawiali w jego trakcie o problemach przedsiębiorców. Przekazali również kierunki działania administracji w najbliższym czasie i priorytety w tym zakresie. Pracodawcy mieli też okazję spotkać się z przedstawicielem ZUS-u, komendantem powiatowym policji, z szefową powiatowego urzędu pracy i powiatowym inspektorem nadzoru budowlanego, którzy przedstawili zakres swojego działania i możliwości wzajemnych kontaktów i współpracy.

Odbyły się wybory pięciu sołtysów. W trzech przypadkach stary sołtys został nowym sołtysem. Taka sytuacja dotyczy Sosnowki (Daniel Nicpoń), Drogoszowic (Jarosław Przyślak) i Łazisk (Michał Wiczorek). W Dąbrowie mamy nową sołtys Dorotę Kawałko a w Drągowie sołtysem została Monika Zajac.

Burmistrz poinformował też o efektach wizyty w Agencji Nieruchomości Rolnej Skarbu Państwa. Jest jeden problem, dość kosztowny, z którym będziemy musieli sobie poradzić. Około 12 lat temu gmina przejęła działkę pod rozbudowę wysypiska w Grabownie Wielkim. Razem przejęto wtedy kilka działek o łącznej pow. ok. 60 hektarów. W przypadku części działek nie będzie z nimi problemu, gdyż stanowią one strefę ochronną składowiska i został dzięki temu spełniony warunek, który znalazł się we wniosku o przejęcie. Problem jest z działką o pow. 16 ha, za którą agencja żąda od gminy zapłaty ok. 1 milion 400 tys. zł. Gdyby wniosek o zwrot tej działki pojawił się w 2013 r. to agencja prawdopodobnie wyraziłaby na to zgodę. W międzyczasie zmieniły się też jednak nieco przepisy, ale też ich inter-

pretacje po kontroli NIK-u jaką przeszła ta instytucja. Wszystko wskazuje na to, że nie uda się załatwić problemu po naszej myśli tj. nie ponieść żadnych konsekwencji finansowych. Później będzie trzeba się zastanawiać nad zagospodarowaniem tej działki. Jest problem w tej chwili z odpowiednim do niej dojazdem. Być może uzyska ona w przyszłości charakter komercyjny i uda się ją sprzedać, a dzięki temu pieniądze w nią zainwestowane w jakimś stopniu zwrócą się. Nieco lepiej wygląda sprawa przejęcia działek w Goszczu. Część działek dzięki spec ustawie (dotyczącej budowy dróg) DSDiK będzie mogła przejść za niewielkim odszkodowaniem. Pozostałą część działek będziemy mogli prawdopodobnie przejąć na nasze cele. Gmina przejęła też dziesięć innych działek w Chełstowie, Chełstówku, Bukowiniec, Domasławicach i Twardogórze (na poszerzenie cmentarza). Jest szansa, że pozyskanie tych działek odbędzie się bez konsekwencji finansowych dla gminy. Burmistrz poinformował też o planowanym spotkaniu w sprawie przejęcia pod torami na Wojska Polskiego i przejazdem na ul. Partyzantów. Wyraził nadzieję na korzystne uzgodnienia.

Powiedział o czynionych przygotowaniach do złożenia (do końca czerwca) wniosku na dofinansowanie budowy przyłączy kanalizacyjnych do nieruchomości. Do wszystkich zainteresowanych, którzy mogą z tego programu skorzystać wysłano odpowiednie pisma wraz z informacją oraz formularzem deklaracji do wypełnienia przez nich w przypadku chęci przystąpienia do tego programu.

Poinformował też o wysłaniu, niezobowiązującego na razie gminy do niczego, pisma otwierającego dalszą dyskusję na temat ewentualnej możliwej współpracy z powiatem na temat prowadzenia szpitala w Oleśnicy.

Zgodnie z zapowiedzią powołał, do czasu walnego zebrania gminnej OSP tj. do przyszłego roku, do pełnienia obowiązków komendanta gminnego OSP pana Sławomira Pieprzyka, który pracuje w PSP w Oleśnicy. Doskonale wpisuje się on w zadania, które stawiamy przed funkcjonowaniem gminnej straży.

Mówiąc o straży dodał, że dzięki remontowi pojazd strażacki OSP w Twardogórze marki volvo jest w pełni sprawny. Dla straży w Goszczu został zakupiony samochód gaśniczy. Wszystkie jednostki są teraz odpowiednio wyposażone, sprzęt jest sprawny i wszystkie sprawy związane z ratownictwem pożarowym

mogą odbywać się bez zakłóceń zarówno od strony kadrowej, ale także pod względem technicznym. Pozostał jeszcze remont bramy w Grabownie Wielkim.

Dobiega końca zatwierdzenie regulaminów organizacyjnych szkół. Odbyły się rozmowy, po za jedną placówką oświatową, ze wszystkimi dyrektorami. Uzgodnione są ostateczne kształty tych regulaminów organizacyjnych. Dzięki zaangażowaniu dyrektorów szkół podstawowych nr 1 i 2 udało się przekonać niektórych rodziców, aby zapisali dzieci do SP2 (zamiast do SP1). Od 1 września 4 oddziały zafunkcjonują w szkole nr 2, a dwa w SP1. Dzięki takiemu rozwiązaniu udało się uniknąć nauki na zmiany w Szkole Podstawowej nr 1. Oznacza to także, że nie będzie konieczności przemieszczania nauczycieli z jednej placówki do drugiej.

Burmistrz poinformował, że wyraził zgodę na klasę sportową przy gimnazjum od 1 września. Jest ponad 24 chętnych do tej klasy.

**Radni podjęli uchwały, które dotyczyły:**

- zmiany uchwały o wieloletniej prognozie finansowej oraz budżetu i w budżecie gminy na rok 2015; zmniejszono



o 3.857.836,10 zł plan dochodów do kwoty 47.836.822,49 zł, a plan wydatków do 51.352.426,49 zł;

- wyrażenia woli kontynuacji członkostwa Gminy Twardogóra w Stowarzyszeniu "Partnerstwo dla Doliny Baryczy" z siedzibą w Miliczu w okresie programowania 2014-2020

- wyrażenia zgody na przystąpienie i realizację przez Gminę Twardogóra projektu pn. "Budowa przyłączy kanalizacyjnych w miejscowościach: Chełstów,

o 3.857.836,10 zł plan dochodów do kwoty 47.836.822,49 zł, a plan wydatków do 51.352.426,49 zł;

Chełstówek, Dąbrowa, Drogoszowice, Goszcz, Grabowno Wielkie, Moszyce, Sądroyce i Sosnowka w Gminie Twardogóra".

Z okazji przypadającej 27 maja 25-tej rocznicy Samorządu Terytorialnego głos zabrali: przewodniczący Witold Szydełko, burmistrz Zbigniew Potyrała oraz radny Mieczysław Kowalski.

Burmistrz poinformował, że uroczysta sesja związana z 25-leciem samorządu została zaplanowana na wrzesień br.

## Umowa o dotację podpisana

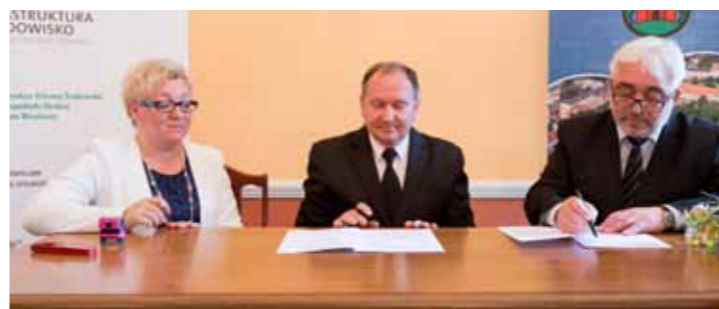
**15 czerwca w Twardogórskim ratuszu odbyło się oficjalne podpisanie umowy o dofinansowanie projektu pn. „Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowości Goszcz i Grabowno Wielkie”.** Umowa zawarta została pomiędzy Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, reprezentowanym przez prezesa zarządu Aleksandra Marka Skorupę, a Gminą Twardogóra reprezentowaną przez burmistrza Zbigniewa Potyrę przy kontrasygnacie skarbnik Izabeli Kłossowskiej. Gmina Twardogóra

pozyskała z Unii Europejskiej w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko 2007-2013 blisko 9 milionów złotych na budowę kanalizacji w Goszczu i Grabownie Wielkim. Całkowita kosztorysowa wartość inwestycji to 18,6 mln złotych. W wyniku przeprowadzonych postępowań przetargowych wartość inwestycji uległa zmniejszeniu do poziomu ok. 13,8 mln złotych. Ze względu na ukształtowanie terenu sieć kanalizacji sanitarnej w obu miejscowościach zostanie wykonana w systemie grawitacyjno-tłocznym. Wybudowana zostanie sieć o długości 19,24

km. Ponadto Gmina Twardogóra ze środków własnych do końca 2015 roku wybuduje ok. 6 km kolektorów tranzytowych. Z nowej sieci skorzysta dwa tysiące mieszkańców. Po zakończeniu inwestycji aglomeracja Twardogóra zostanie skanalizowana w 100%. Głównym celem projektu jest wybudowanie systemu kanalizacji sanitarnej w Goszczu i Grabownie Wielkim, zgodnie z wymogami dyrektywy 91/271/EWG. W wyniku realizacji projektu z terenów gminy znikną niebezpieczne szamba, które zanieczyszczają ujęcia wody pitnej. Gmina Twardogóra planuje również pozyskać dofinansowanie na podłączenie budynków do zbiorczej sieci kanalizacji sanitarnej, co jest obowiązkiem mieszkańców terenów objętych projektem. Brak

przyłączy do kanalizacji może skutkować koniecznością zwrotu części europejskiej dotacji.

**Kanalizację sanitarną w Goszczu i Grabownie Wielkim wybuduje dwóch wykonawców. Zakres I, II i IV wykona firma Mikołajczyk Zbigniew Piotr z Wierzchowic za łączną kwotę 9 065 509,14 zł, a zakres III konsorcjum w składzie: PPHU Juskowiak Helena z Nowej Wsi k/Rozdrażewa i Ślusarstwo, Mechanika Maszyn, Roboty Budowlane - Instalacyjne Maciej Juskowiak z Rozdrażewa za 4 540 000 zł. Termin realizacji inwestycji to 30 listopada tego roku. Nadzór inwestorski oraz nadzór i badania archeologiczne nad powyższą inwestycją obejmie Firma Handlowo-Usługowa „Sanbud” Witold Gliński za 17 220 zł - zakres I i 10 332 zł - zakres II.**



## INWESTYCJE

### ŚCIEŻKI

#### DROGOSZOWICE - SOSNÓWKA

Firma KAN-WOD Jana Pawlaka z Twardogóry wybudowała za 450 000 zł ścieżkę pieszo-rowerową na odcinku Drogoszowice - Sosnówka o długości około 1600 m. Ścieżka powstała po prawej stronie Drogoszowic jadąc

z Twardogóry - na odcinku od zakrętu koło krzyża do końca lasu przy wjeździe do Sosnówki. Pierwszy fragment w terenie zabudowanym wykonano z kostki betonowej, a pozostałą część z nawierzchni mineralnej. Na 25 czerwca zaplanowany jest odbiór inwestycji.



Zadanie jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków finansowych Europejskiego Funduszu Rybackiego zapewniającą inwestycje w zrównoważone rybołówstwo - PO Ryby, w wysokości do 85% kosztów kwalifikowanych projektu tj. do kwoty 193 296,00 zł.



### BOISKO LEKKOATLETYCZNE PRZY SP1

30 czerwca odbędzie się odbiór techniczny wybudowanego boiska przy Szkole Podstawowej nr 1. Wykonawca - firma HEMET z Zielonej Góry (podwykonawca KANBUD z Bierutowa) zakończył prace przed czasem, jednak przekazanie do użytkowania będzie miało miejsce we wrześniu. Koszt inwestycji wynosi 842 324,19 zł. W skład boisk wchodzi dwa pola do siatkówki, dwa do koszykówki, dwa korty tenisowe oraz boisko do piłki ręcznej.

### REMONTY DRÓG ZAKOŃCZONE

Zakończone zostały remonty dróg

bitumicznych na terenie miasta i gminy Twardogóra. Prace wykonała spółka GEMBIAK-MIKSTACKI z Krotoszyń (zakres: masa na gorąco) i Zakład Robót Budowlanych Wojciech Rapp z Czeszowa (zakres: mieszanka grysowo-emulsyjna). Drogi gruntowe wyremontowała firma Usługi Transportowo - Sprzętowe Stanisław Cygan z Bykowa, m.in. po 350 mb drogi w Pajęczaku i 530 mb w Olszówce. Na remonty gmina wydała blisko 140 tys. zł. W lipcu planowane jest ogłoszenie przetargu na budowę drogi relacji Olszówka - Trzy Chałupy - ul. Korfańskiego w Goszczu. Ponad 500

tys. zł dofinansowania gmina pozyskała na budowę tej drogi, jako dojazdowej do gruntów rolnych, z Terenowego Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych i Leśnych.

### OŚWIETLENIE

Wykonane zostało nowe oświetlenia drogowe w Brodowcach, Kolonii Grabowno, Kolonii Sosnówka i przy ulicy Leśnej w Twardogórze. Zamontowanych zostało również 14 dodatkowych punktów świetlnych na istniejących słupach w Drogoszowicach, Domasławicach, Goli Wielkiej, Pajęczaku, Brzezynie, Grabownie Małym i Zakrzowie.



„Restauracja zespołu pałacowego w Goszczu – przebudowa fragmentu skrzydła ptn.-zach. na centrum edukacyjno-kulturalno-turystyczne kultywowania tradycji regionalnych” współfinansowana jest przez Unię Europejską ze środków finansowych Europejskiego Funduszu Rybackiego zapewniającą inwestycje w zrównoważone rybołówstwo - PO Ryby 2007-2013 w wysokości do 85% kosztów kwalifikowanych projektu (tj. 1,5 mln zł - I i II etap).



### FRAGMENT PAŁACU WYREMONTOWANY

Zakończony został drugi etap remontu pałacu w Goszczu, który przeprowadziła firma Intermax Wiesław Puchalski z Przygodzic za 1 333 333,33 zł. 18 czerwca dokonany został odbiór inwestycji. Dawna stajnia została przebudowana na budynek usługowy o funkcji recepcyjnej i wystawienniczej

oraz utworzona została strefa wejściowa przed nim oraz przed byłym maneżem. Zakres prac obejmował: budowę pomieszczeń administracyjnych i wystawowych wraz z zapleczem socjalnym, budowę toalet, przebudowę posadzek, wykonanie instalacji c.o. (przebudowę kotłowni gazowej), elektrycznej wraz z oświetleniem i wentylacji, wyposażenie technolo-

giczne sceny w budynku maneżu: okotowanie, nagłośnienie, oświetlenie, rzutnik z ekranem multimedialnym, rolety okien, a także zagospodarowanie terenu od strony ulicy Twardogórskiej: nowa brama, parking, oświetlenie, ławki, stojaki rowerowe, tablica informacyjna i zieleń ozdobna. W najbliższym czasie dostarczone do pałacu zostaną krzesła, stoły i sztalugi.

## Spotkanie z przedsiębiorcami

### Twardogórscy przedsiębiorcy różnych branż spotkali się z burmistrzem Zbigniewem Potyrałą 21 maja w świetlicy wielofunkcyjnej w Moszycach.

Było to pierwsze z cyklu zaplanowanych przez Burmistrza spotkań, będące jedną z form dialogu między władzą samorządową a lokalnym środowiskiem mającą na celu wyłonienie kierunków rozwoju gospodarczego i najefektywniejsze wykorzystanie wydatków gminy dla jej rozwoju oraz rozwoju przedsiębiorczości. Burmistrz zaproponował spotkania w tak licznych składzie co dwa lata, a do częstych, roboczych kontaktów zasugerował utworzenie zespołu do spraw współpracy z samorządem w skład którego weszliby m.in. przedstawiciele: największego pracodawcy w gminie, firmy z kapitałem zagranicznym, Cechu Rzemiosł Różnych, spółdzielni, biur rachunkowych i małych przedsiębiorstw. Tak zróżnicowany skład umożliwi szerokie spektrum informacji i zapewni sprawną współpracę. Burmistrz nawiązał też do kwestii związanych z podatkami, które mają zostać utrzymane na dotychczasowym poziomie w najbliższych latach, ale które zamierza poddać głębokiej analizie oraz z systemem zachęt dla przedsiębiorców i potencjalnych inwestorów w postaci zmiennej uchwały dotyczącej pomocy de minimis, która dotychczas była mało przyjazna przedsiębiorcom, przez co niewiele podmiotów z niej korzystało. Ponadto przed-

stawił zamierzenia inwestycyjne gminy dotyczące m.in. budowy kanalizacji, dopłat do przyłączy kanalizacyjnych i alternatywnych źródeł energii, a także przybliżył realizowane inwestycje, które mają szansę uzyskania w tym roku dofinansowania na poziomie 12,5 mln zł. Podjął również temat zintensyfikowania działań mających na celu zagospodarowanie terenów pod budownictwo mieszkaniowe i przemysłowe (analiza terenów do sprzedaży, opracowanie nowego studium zagospodarowania przestrzennego), zadeklarował pomoc pracowników urzędu w uzyskaniu informacji o możliwościach pozyskania środków unijnych dla przedsiębiorstw oraz zachęcił do sponsoringu tegorocznych Dni Twardogóry oraz meczu piłki siatkowej Polska - Austria w ramach Ligi Europejskiej, który odbędzie się w lipcu br. w Twardogórze.

Spotkanie miało posłużyć także wymianie doświadczeń i zdobyciu wiedzy w sprawach ważnych dla rozwoju twardogórskich firm dlatego wzięli w nim udział również przedstawiciele instytucji z którymi na codzień przychodzi kontaktować się przedsiębiorcom. Dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Oleśnicy Irena Lisikiewicz przedstawiła ofertę dla pracodawców zainteresowanych uzyskaniem pomocy w podnoszeniu kwalifikacji pracowników, kandydatów do pracy i samych pracodawców, zachęciła do składania wniosków o dofinansowanie wynagrodzeń, kursów, studiów podyplomowych, staży, prac interwencyjnych, wyposażenia stanowiska pracy, i wiele innych. Ze stanem bezpieczeństwa naszej gminy poinformował zebranych Jacek Gałuszka - Komendant Komendy Powiatowej Policji w Oleśnicy, który określił nasz rejon jako jeden z bezpieczniejszych w powiecie oleśnickim, uplasowaliśmy się na 4 pozycji wśród 8 gmin. Miesięcznie zgłaszanych jest średnio 10-15 zdarzeń. Komendant zapowiedział zmiany w twardogórskim komisariacie, gdzie planuje zwiększyć dwa etaty z funkcją dzielnicowego oraz większy nacisk położyć na patrole piesze. Zasygnalizował niepokojące sygnały dotyczące wzrostu przestępczości gospodarczej w powiecie oleśnickim w związku z czym powołany został dziewięcioosobowy zespół do spraw tego rodzaju przestępczości, z tego jeden etat w Twardogórze. Przypomniał również o zmianie przepisów drogowych. O programie dofinansowania przedsiębiorstw w formie bezzwrotnego wsparcia na projekty inwestycyjne i o charakterze



doradczym poinformował Mariusz Gomulski z Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w Oleśnicy (samodzielne stanowisko obsługi klientów z ZUS). W zależności od wielkości przedsiębiorstwa można uzyskać dofinansowanie dotyczące poprawy bezpieczeństwa i zdrowia w miejscu pracy od 40 do 500 tys. zł. Zachęcał również do korzystania z usług ZUS-u oferowanych przez internet jak choćby wydanie zaświadczenia o niezaleganiu w opłaceniu składek. Na temat zmian w prawie budowlanym, które wejdą w życie na przełomie czerwca i lipca oraz problemów z przekazywaniem obiektów do użytkowania wypowiedział się Ryszard Łukoszko - powiatowy inspektor nadzoru budowlanego. Na zakończenie spotkania przedsiębiorcy mieli możliwość skonsultowania swoich indywidualnych problemów, a zaproszeni przedstawiciele instytucji, jak i sanepid oraz inspekcja pracy zadeklarowały możliwość przeprowadzenia szkoleń w twardogórskim urzędzie, jeśli przedsiębiorcy będą widzieli taką potrzebę.

**Dotacje unijne dla przedsiębiorców** | Główny Punkt Informacyjny Funduszy Europejskich | 50-411 Wrocław, Wybrzeże J. Słowackiego 12-14, pokój nr 300 | Czynny w poniedziałki w godzinach 7.30-17.30, w pozostałe dni robocze w godzinach 7.30-15.30 | Informacja: 801 700 008, tel. 71 776 95 01, 71 776 96 51, Fax 71 776 98 41, e-mail: pife@dolnyślask.pl, www.funduszeuropejskie.gov.pl

### Spotkanie w Konsulacie

19 maja burmistrz Zbigniew Potyrała wziął udział w spotkaniu w Konsulacie Generalnym Republiki Federalnej Niemiec we Wrocławiu. Konsul Generalna Elisabeth Wolbers i jej współpracownicy podziękowali za bardzo dobrą współpracę przedstawicielom polskich urzędów i kancelarii adwokackich.

### Zgłoszenia kandydatów na ławników

Rada Miejska w Twardogórze informuje, że przyjmuje zgłoszenia kandydatów na ławników. Zgłoszenia można dokonywać do 30 czerwca 2015 roku. Szczegółowe informacje oraz karta zgłoszeniowa dostępne w Biuletynie Informacji Publicznej.

**29 kwietnia odbyła się V sesja siódmej kadencji Rady Miejskiej w Twardogórze.**

Przedstawiając sprawozdanie ze swojej pracy burmistrz Zbigniew Potyrała poinformował o zmianach kadrowych. Od 1 kwietnia został zatrudniony w Urzędzie Miasta i Gminy w Twardogórze drugi radca prawny - Pani Beata Brąkowska. Z grona urzędników odszedł w marcu Pan Krzysztof Górecki, z którym został rozwiązany stosunek pracy za porozumieniem stron. Obowiązki kierownika referatu gospodarki nieruchomości i ochrony środowiska pełni w tej chwili Pan Piotr Lizak. Odbył się konkurs na dyrektora Miejskiego Przedszkola z Oddziałem Małego Dziecka w Twardogórze. Wygrała go Pani Iwona Palko (głosami 5:4), która od 1 września br. przejmie obowiązki dyrektora placówki. Została podpisana umowa na budowę ciągu pieszo-rowerowego Drogoszowice-Sosnówka. Prace są wykonywane przez firmę KAN-WOD Jana Pawlaka za 450.000 zł i powinny się zakończyć do 15 czerwca br. W wyniku rozstrzygniętych przetargów kanalizacja w Goszczu i Grabowno Wielkim zostanie wykonana za łączną kwotę 13 milionów 700 tys. złotych. Wstępnie zakładano, że koszt inwestycji będzie większy i wyniesie ok. 17 milionów złotych. Podpisanie umowy na dofinansowanie kanalizacji spodziewane jest w drugiej połowie maja. Burmistrz zdał także relację ze spotkania z przedstawicielami dyrekcji PKP, w którym uczestniczył wraz ze swoim zastępcą Ryszardem Gąsiorem. Rozmawiano m.in. o odszkodowaniu za grunt przejęty przez gminę od tej firmy na budowę ulicy Długiej. Jest szansa, że uda się wynegocjować rezygnację z konieczności jego zapłaty lub zmniejszenie tej kwoty do symbolicznej wysokości. W rozmowach poruszono również temat przebiecia się tunelem pod wiaduktem wzdłuż ulicy Wojska Polskiego. Rozmawiano również o tzw. małej obwodnicy Twardogóry dla ciężkich pojaz-

dów, która miałaby prowadzić ulicą Partyzantów przez przejazd kolejowy dalej drogą wzdłuż firmy ILPEA poprzez drogę „tartaczną” do ulicy Oleśnickiej do skrzyżowania w kierunku na Dąbrowę. Prowadzona jest szczegółowa analiza finansowa i merytoryczna tego rozwiązania. Pozyskanie znacznych środków zewnętrznych, m.in. z programu przebudowy dróg lokalnych i funduszy unijnych, jest warunkiem koniecznym do ewentualnej realizacji tego przedsięwzięcia.

Zbigniew Potyrała poinformował, że został wybrany podczas spotkania w Wołowie do zarządu konwentu burmistrzów, który zostało reaktywowany po kilkuletniej przerwie.

Burmistrz podziękował wszystkim sołtysom, którzy aktywnie zaangażowali się w akcję rozdawania mieszkańcom 20 ton jabłek w ramach akcji przeprowadzonej przez Stowarzyszenie Św. Magdaleny.

Efektom rozmów z przedstawicielami Polskiego Związku Piłki Siatkowej jest przyznanie naszej gminie organizacji dwóch oficjalnych meczów reprezentacji Polski i Austrii w ramach Ligi Europejskiej, które zostaną rozegrane w twardogórskiej hali sportowej 10 i 11 lipca br. Rozważane jest przyznanie dopłat do wykonania przyłączy kanalizacyjnych. Burmistrz przypomniał, że 5 maja upływa termin składania deklaracji przystąpienia do projektu, przeznaczonego dla gospodarstw znajdujących się na terenach wiejskich naszej gminy, wykonania instalacji wykorzystujących odnawialne źródła energii.

Poruszył także konieczność zastanowienia się nad sprzedażą samochodu służbowego, który generuje spore koszty dla urzędu. Dodał, że sprawę wyjazdów służbowych można rozwiązać bardziej efektywnie.

Burmistrz poinformował także o prowadzonych z HPS Samopomoc Chłopska w Twardogórze rozmowach, które mają zaowocować pomocą w pozyskaniu dotacji na odnowienie elewacji budynku mieszczącego się przy ul. Ratuszowej 1, ale także przejęciem przez gminę od spółdzielni budynku po byłym sklepie w Domasławicach z przeznaczeniem na świetlicę środowiskową. Są szanse, że w przyszłym roku uda się udostępnić ten budynek mieszkańcom po uprzednim

zdobyciu funduszy zewnętrznych na jego remont. Takie rozwiązanie przyczyniłoby się pośrednio do polepszenia warunków lokalowych OSP w Domasławicach.

Planowany jest zakup w br. samochodu gaśniczego dla OSP w Goszczu. Burmistrz zamierza zatrudnić na umowę zlecenie komendanta straży pożarnej, który będzie pełnił funkcję koordynatora współpracy gminnych OSP z Państwową Strażą Pożarną w Oleśnicy. Funkcję Naczelnika OSP w Twardogórze przyjął na siebie Pan Marcin Badowski.

**Radni podjęli uchwały, które dotyczą:**

- udzielenia dotacji celowej na dofinansowanie robót budowlanych (wykonania elewacji frontowej) w budynku mieszczącym się w lokalizacji Rynek 5 w Twardogórze; dzięki tej decyzji rady poprawi się wizerunek budynku znajdującego się w rynku na przeciwko ratusza;
- udzielenia w 2016 r. pomocy finansowej w wysokości 500.000 zł dla Województwa Dolnośląskiego na realizację zadania o nazwie „budowa drogi wojewódzkiej nr 448 w miejscowości Goszcz – korekta łuku”, która pokryje 1/3 kosztów przebudowy zakrętu;
- zmiany uchwały o wieloletniej prognozie finansowej oraz budżetu i w budżecie gminy na rok 2015; zwiększono o 591.195 zł plan dochodów do kwoty 51.585.107 zł, a plan wydatków do 55.100.711 zł;
- zwolnień przedmiotowych od podatku od nieruchomości w ramach pomocy de minimis;
- pozytywnego zaopiniowania propozycji planu aglomeracji Twardogóra przekazanej przez Dyrektora Wydziału Środowiska Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego;
- wyrażenia zgody na sprzedaż lokalu użytkowego położonego w Twardogórze przy ul. Młyńskiej;
- wyrażenia zgody na podjęcie działań zmierzających do włączenia Gminy Twardogóra do Region IX Gospodarki Odpadami Komunalnymi obejmującego aktualnie gminy z województw: wielkopolskiego i dolnośląskiego; Gmina Twardogóra zamierza podjąć stałą współpracę z gminami Wieruszów, Bierutów i Dobroszyce w zakresie gospodarki odpadami komunalnymi;
- zmiany uchwały nr IV.35.2015 z dnia 26 marca 2015 r. w sprawie przyjęcia programu opieki nad zwierzętami oraz zapobieganiu bezdomności zwierząt na terenie miasta i gminy Twardogóra w 2015 roku.

## Wyniki wyborów sołtysów i rad sołeckich w Gminie Twardogóra na kadencję 2015-2019

**BUKOWINKA** - sołtys Henryk Górko-wy; rada sołecka: Michał Karkulowski (przewodniczący), Zofia Kulik (zastępca), Andrzej Karkulowski

**DĄBROWA** - sołtys Dorota Kawałko; rada sołecka: Zbigniew Gąsior (przewodniczący), Ryszard Kawałko (zastępca), Leszek Pater, Sylwia Kubera

**DOMASŁAWICE** - sołtys Agata Jesionka; rada sołecka: Urszula Bałabuszko (przewodnicząca), Wiesława Kocik (zastępca), Daniela Kotala, Urszula Fryt, Dorota Czulińska

**DRAGÓW** - sołtys Monika Zajac; rada sołecka: Wioletta Wodnicka (przewodnicząca), Agnieszka Gaber (zastępca), Sławomir Sosnowski, Renata Wieszka, Kinga Zajac

**DROGOSZOWICE** - sołtys Jarosław Przyślak; rada sołecka: Szymon Franc (przewodniczący), Ryszard Luty (zastępca), Władysław Raczkowski

**DROZDZIĘCIN** - sołtys Elżbieta Polak; rada sołecka: Dawid Wesołowski (przewodniczący), Krzysztof Trela (zastępca),

Andrzej Larwiński, Leszek Polak, Bronowicki Łukasz

**GOSZCZ** - sołtys Stanisław Kadela; rada sołecka: Zbigniew Stanisławiszyn (przewodniczący), Rafał Gierszon (zastępca), Teresa Szymczyk, Henryk Zapeński, Daniel Sobiński, Tomasz Białecki, Grażyna Zaleska, Małgorzata Rudkiewicz-Sobińska, Joanna Ozga

**GRABOWNO MAŁE** - sołtys Dariusz Mozol; rada sołecka: Maciej Marcinkowski (przewodniczący), Marcin Ginda (zastępca), Krzysztof Dzimidowicz, Krystian Okrutny, Mariusz Wyglądacz

**GRABOWNO WIELKIE** - sołtys Waldemar Filipczak; rada sołecka: Janina Zabawa (przewodnicząca), Piotr Wewiór (zastępca), Bożena Szulc, Henryk Walaśczyk, Genowefa Wesołowska

**ŁAZISKO** - sołtys Michał Wieczorek; rada sołecka: Adam Kitliński (przewodniczący), Mirosława Rudkiewicz (zastępca), Magdalena Ciosek, Wojciech Kowalski, Zdzisław Laskowski

**MOSZYCE** - sołtys Dariusz Skrzypczyński;

rada sołecka: Roksana Skrzypczyńska (przewodnicząca), Mariusz Hanicki (zastępca), Jolanta Adamska, Witold Grab, Adam Przybył

**NOWA WIEŚ GOSZCZAŃSKA** - sołtys Marek Rusinek; rada sołecka: Jolanta Rusinek (przewodnicząca), Grażyna Puchała (zastępca), Anna Szczepaniak

**OLSZÓWKA** - sołtys Stanisław Marszałek; rada sołecka: Józef Mielnik (przewodniczący), Marzena Marszałek (zastępca), Marzena Czerniawska, Łucja Grabowska, Adam Kramarz, Andrzej Kuziela, Paweł Marczyk, Aleksandra Perit, Rafał Załomski

**SĄDROŻYCE** - sołtys Halina Makarczuk; rada sołecka: Bożena Gierus (przewodnicząca), Jan Sobiś (zastępca), Beata Fijałkowska

**SOSNÓWKA** - sołtys Daniel Nicpoń; rada sołecka: Czesław Pronobis (przewodniczący), Wioletta Moraś – Mulica (zastępca), Iwona Pawłowicz.

24 czerwca wybory odbędą się w Goli Wielkiej, Chelstówku i Chelstowie.

### Konwent Wójtów i Burmistrzów



Burmistrz Wołowa Dariusz Chmura, Burmistrz Milicza Piotr Lech i Burmistrz Twardogóry Zbigniew Potyrała podpisali Deklarację Burmistrzów i Wójtów Gmin Subregionu Wrocławskiego. Kilkadziesiąt gmin zadeklarowało chęć współpracy w takich dziedzinach jak: ochrona środowiska, rozwój infrastruktury, gospodarka odpadami komunalnymi, kultura, oświata, sprawy socjalne i pozyskiwanie środków zewnętrznych na realizację projektów ponadregionalnych. W uroczystościach zorganizowanych w Miliczu wzięli udział między innymi Wojewoda Dolnośląski Tomasz Smolarz, Marszałek Województwa Dolnośląskiego Cezary Przybylski, Wicemarszałek Województwa Dolnośląskiego Ewa Mańkowska oraz Wicemarszałek Województwa Dolnośląskiego Andrzej Kosiór. Wcześniej, podczas spotkania w Wołowie, Zbigniew Potyrała został wybrany do zarządu konwentu burmistrzów.

### Szkoci w Twardogórze

W dniach 1-5 czerwca w Szkole Podstawowej nr 2 gościli uczniowie i nauczyciele ze szkoły im. Jana Pawła II w Viewpark ze Szkocji. Tegoroczna - piąta już wymiana - zorganizowana została w ramach innowacji pedagogicznej „Podwyższanie umiejętności komunikowania się w języku angielskim”, która w tym roku realizowała hasło „Bądź aktywny jak nasz patron”. Przygotowania do spotkania uczniów obu szkół trwały przez cały rok szkolny. W ramach dodat-

kowych zajęć komputerowych i języka angielskiego za pomocą różnych form kształcili umiejętności lingwistyczne, pisali e-maile, tworzyli prezentacje multimedialne dotyczące tradycji i zwyczajów świątecznych. Dzięki takiemu przygotowaniu uczniowie obu szkół zdążyli się ze sobą zaprzyjaźnić i już od pierwszego dnia wymiany nawiązali ze sobą dobre relacje. W ramach pięciodniowej wizyty uczniów ze Szkocji zorganizowane zostały atrakcyjne wydarze-

nia kulturalne. Drugiego dnia odbyła się oficjalna wizyta u Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra, który serdecznie powitał gości i wręczył drobne upominki. Następnie odbył się uroczysty apel powitalny z całą społecznością szkoły. Kolejne dni wizyty obfitowały w wy-cieczki krajoznawcze po Dolinie Baryczy, do Wadowic i Krakowa. Podczas wyjazdów dzieci uczestniczyły w ciekawych warsztatach, zwiedzały muzea oraz zabytki.



## Recital gitarowy Waldemara Gromolaka

Wirtuoz gitary klasycznej Waldemar Gromolak 14 czerwca wystąpił w Kościele pw. Św. Trójcy w Twardogórze. Koncert rozpoczął obchody 65 lat istnienia naszej biblioteki. W repertuarze artysty znalazły się m.in. utwory Jana Sebastiana Bacha, Napoleona Coste, Francisco Tarregi oraz Waldemara Gromolaka. Patronat medialny nad koncertem objęła Panorama Oleśnicka.



## Goszcz mały, wspaniały



W I rocznicę kanonizacji Jana Pawła II, w niedzielę 26 kwietnia, mieliśmy okazję posłuchać koncertu Doroty Osińskiej. Podczas recitalu w kościele parafialnym pw. Narodzenia NMP w Goszczu artystce akompaniował na gitarze Paweł Stankiewicz. Piosenkarka śpiewała piosenki po polsku, angielsku i francusku. Nie zabrakło też pokazu wirtuozerii gitarzysty w solowym występie. W jednym z utworów wykonywanym do melodii „Don't



worry be happy” wspólnie z publicznością artystka śpiewała wers „Goszcz mały, wspaniały”. Licznie zgromadzonych w goszczańskiej świątyni przywitał gospodarz, Proboszcz goszczańskiej parafii ks. Stanisław Buchta. Wśród publiczności nie zabrakło przedstawicieli sponsorów koncertu: Posła na Sejm RP Piotra Bąbki, Starosty Powiatu Oleśnickiego Wojciecha Kocińskiego oraz Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra Ryszarda Potyrała i Zastępcy Burmistrza Ryszarda Gąsiora. Na widowni zasiedli również: Posłanka Beata Kempa i Starosta Powiatu Trzebnickiego Waldemar Wysocki. Patronat medialny nad koncertem objęli: Panorama Oleśnica, portal olesnica24.com, Gazeta Sycowska, portal sycow.naszemiasto.pl oraz Twardogórski Informator Samorządowy. Koncert zorganizowało Stowarzyszenie Św. Magdaleny, które prowadzi działania mające na celu utworzenie w poewangelickim kościele pałacowym w Goszczu przedsięwzięcia pn. "Świątynia Artystów".

## Odnaczenie dla Burmistrza

27 maja Zbigniew Potyrała otrzymał Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski za działalność na rzecz społeczności lokalnej. Przyznane przez Prezydenta RP Bronisława Komorowskiego odznaczenie wręczył Burmistrzowi Twardogóry Wojewoda Dolnośląski Tomasz Smolarz. Uroczystość z okazji obchodów Dnia Samorządu Terytorialnego odbyła się 27 maja 2015 r. w Dolnośląskim Urzędzie Wojewódzkim we Wrocławiu.



## Dzień Dziecka w Goli Wielkiej

30 maja w Goli Wielkiej najmłodszy mieszkańcy sołectwa uczestniczyli w grach i zabawach w ramach Dnia Dziecka. Obchodom towarzyszyło otwarcie placu zabaw.

## Pszczelarze w Wesółce

W sobotę 16 maja pszczelarze z powiatu oleśnickiego zainaugurowali nowy sezon na posesji pana Nikolina w Wesółce.

## Dzień Strażaka

Strażacy z Ochotniczych Straży Pożarnych w Domasławicach, Goszczu, Grabownie Wielkim i Twardogórze uroczystość obchodzili w niedzielę 3 maja swoje święto. Główne uroczystości, które odbyły się na terenie remizy OSP w Twardogórze, poprzedziła msza święta w bazylice, którą koncelebrowali: twardogórski proboszcz ks. Ryszard Jeleń oraz ks. Józef Wiśniewski. Z zaproszenia na uroczystość skorzystali m.in. burmistrz Zbigniew Potyrała, zastępca burmistrza Ryszard Gąsior, Naczelnik Wydziału Operacyjnego PSP w Oleśnicy Sławomir Pieprzyk, Naczelnik Wydziału Spraw Obywatelskich i Zarządzania Kryzysowego Starostwa Powiatowego w Oleśnicy Witold Michałowski, Proboszcz Ks. Ryszard Jeleń i insp. ds. obrony cywilnej, wojskowości, obrony kraju i spraw p-poż. Leokadia Bielecka.



Miejsko-Gminny Zarząd Ochotniczych Straży Pożarnych Rzeczypospolitej Polskiej w Twardogórze przyznał odznakę za wysługę lat następującym członkom OSP RP w Goszczu: Czesław Graczyk (55 lat), Piotr Krawczyk (5 lat), Leszek Ławniczak (30 lat), Dominik Niedźwiedz (5 lat), Grzegorz Smolarek (25), Grzegorz Wierzbicki (25 lat) i Dariusz Wojciechowski (30 lat). Burmistrz wręczył wyróżnionym odznaki. Składając życzenia strażakom Zbigniew Potyrała przekazał strażakowi seniorowi Lucjanowi Kotowi bukiet kwiatów. Burmistrz podzielił się z zebranymi m.in. informacją o wprowadzeniu do budżetu na sesji 29 kwietnia 2015 r. kwoty 50 tysięcy złotych na zakup samochodu pożarniczego dla OSP w Goszczu.

dmuchańców i występów wokalnych. Za sprawą kowbojek z Eldorado, dzieci przeniosły się na dziki zachód. Były bańki mydlane i malowanie twarzy. Chętni mogli spróbować swoich sił i popływać na kajakach.

## Emeryci w Domasławicach

W piątek 29 maja członkowie Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Twardogórze uroczystość obchodzili Światowy Dzień Inwalidów i Osób Niepełnosprawnych. Uroczystość współorganizowana przez Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra połączona była z obchodami Dnia Matki, a odbyła się na terenie Campusu w Domasławicach. Wśród zaproszonych gości znaleźli się m.in. Przewodnicząca



ca Zarządu Okręgu Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów we Wrocławiu Michalina Witczak, Zastępca Dyrektora Departamentu Zdrowia i Promocji Województwa Robert Adach, Starosta Powiatu Oleśnickiego Wojciech Kociński, Przewodniczący Rady Powiatu Oleśnickiego Alojzy Kulig, Burmistrz Miasta i Gminy Zbigniew Potyrała, Zastępca Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra Ryszard Gąsior. W obchodach wzięli

udział także przedsiębiorcy, przedstawiciele instytucji oraz jednostek oświatowych. Uczestnicy spotkania wzięli udział w „Gimnastyce przy muzyce +60” oraz „Turnieju tańca +60” zorganizowanych w ramach VII EUROPEJSKIEGO TYGODNIA SPORTU DLA WSZYSTKICH. Nie zabrakło też poczęstunku i programu rozrywkowego zakończonego zabawą taneczną. Wystąpiły zespoły Kresowianki i Kalina.

## Uczcili pamięć Jana Pawła II

26 kwietnia 2015r. w Szkole Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze odbyła się wieczornica poświęcona Janowi Pawłowi II. Okazją do tego wydarzenia była 10. rocznica śmierci papieża oraz 1. rocznica kanonizacji. Wśród licznie zgromadzonych



gości obecny był m.in. burmistrz Zbigniew Potyrała. Wielkim zaszczytem była obecność przyjaciela Jana Pawła II - Eugeniusza Mroza, który ze wzruszeniem wspominał wspólne dzieciństwo, lata nauki i wieloletnią przyjaźń. Opowiedział wiele ciekawych, mało znanych anegdot z życia patrona szkoły. Spotkanie uświetnili swoją obecnością aktorzy Teatru Polskiego we Wrocławiu w osobach: Lucyny Szerok (absolwentki SP2 w Twardogórze) i Jakuba Giela. Aktorzy odczytali najpiękniejsze utwory Karola Wojtyły. Wieczornicę stanowił montaż słowno - muzyczny, w którym konferansjerami byli rodzice uczniów: Elżbieta Niwa oraz Bogdan Pawełka. Przypomnieli najważniejsze fakty z życia Jana Pawła II. Jego drogę kapłaństwa, trudne wybory i rodzinne dramaty. Z ust prowadzących padło wiele cennych wypowiedzi, które przez lata swojego pontyfikacji



tu kierował do nas Jan Paweł II. Dzisiaj stanowią one życiowe drogowskazy dla wielu ludzi. Nad oprawą muzyczną czuwała Barbara Franc, która przygotowała występ chóru szkolnego. Można było usłyszeć znane utwory z repertuaru Edith Piaf czy Anny German. Kolejną atrakcją niedzielnego spotkania był krakowiak wykonany przez zespół taneczny "Fantazja". Wieczornica zakończyła się wspólnym śpiewem "Barki".

## Posiedzenie Rady Społecznej

W czwartek 9 kwietnia w twardogórskiej przychodni odbyło się posiedzenie Rady Społecznej Samodzielnego Zespołu Publicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej w Twardogórze. Spotkanie było także okazją do złożenia życzeń z okazji Święta Pracowników Służby Zdrowia. Na ręce Kierownika SZPZOZ Mirosława Glabas burmistrz Zbigniew Potyrała złożył bukiet kwiatów życząc wszystkim pracownikom

służby zdrowia pomyślności oraz satysfakcji z wykonywanej pracy. Podziękował jednocześnie za trud wkładany w opiekę nad chorymi. Podczas posiedzenia, członkowie Rady jednogłośnie podjęli uchwałę o wyrażeniu pozytywnej opinii na temat sprawozdania finansowego SZPZOZ za ubiegły rok. W obradach uczestniczyli: Lidia Stanisławska, Agnieszka Szydełko, Andrzej Drapiewski, Przemysław Paprocki i

Dariusz Skrzypczyński. Ponadto obecni byli także: zastępca burmistrza Ryszard Gąsior, skarbnik gminy Izabela Kłowska, kierownik SZP-

ZOZ Mirosława Glabas, główna księgowa SZPZOZ Mariola Sobera oraz Łukasz Gargula pracownik Urzędu Miasta i Gminy w Twardogórze.



## Twardogórcy strażacy najlepsi



Zawody sportowo - pożarnicze jednostek Ochotniczej Straży Pożarnej odbyły się w sobotę 13 czerwca. Na placu manewrowym w Domaślawicach swoje umiejętności sprawdzały 4 drużyny strażaków z gminy Twardogóra. Rywalizowały one w sztafecie

pożarniczej oraz ćwiczeniach bojowych. W generalnej klasyfikacji zwyciężyli "ochotnicy" z Twardogóry. Następnym był Goszcz, Domaślawice i Grabowno Wielkie. Puchary i dyplomy wręczyli burmistrz Zbigniew Potyrała i zastępca burmistrza Ryszard Gąsior.



## Z profesorem Jerzym Buzkiem o Goszczu

W sobotę 18 kwietnia odbyło się spotkanie profesora Jerzego Buzka, byłego przewodniczącego Parlamentu Europejskiego, obecnie posła do Parlamentu Europejskiego z przedstawicielami Zarządu Stowarzyszenia św. Magdaleny. Rozmowa dotyczyła projektu odbudowy kościoła ewangelickiego w Goszczu oraz kompleksu pałacowego dla stworzenia w tym miejscu Świątyni Artystów, czyli europejskiego ośrodka spotkań artystów i ludzi nauki. Profesor z wielkim zainteresowaniem odniósł się do planów Stowarzyszenia oraz Gminy Twardogóra i Powiatu Oleśnickiego. Będzie je ze wszech

miar wspierał i pomagał w ich urzeczywistnieniu. Jerzy Buzek nazwał Goszcz skarbem kultury europejskiej. Powiedział, że nikt z nas nie zdejmie odpowiedzialności jako Europejczyków, Polaków i Dolnoślązaków z obowiązku odbudowy kościoła i zespołu pałacowego. Kiedy już to się stanie, Goszcz będzie dumą nas Polaków i całej Europy. Słowa Jerzego Buzka są dla Stowarzyszenia św. Magdaleny przykazaniem i zaszczytem jednocześnie. Przedstawiciele Stowarzyszenia przekazali też przy okazji list od Burmistrza Gminy Twardogóra Zbigniewa Potyrały z zaproszeniem do odwiedzenia Goszcza i całej gminy. W trakcie spotkania uzgodniono zasady współpracy i ustalono zadania dotyczące odbudowy zabytków Goszcza.



## Dzień Bibliotekarza

5 maja swoje święto miały twardogórskie bibliotekarki. Z tej okazji burmistrz Zbigniew Potyrała złożył słowa podziękowania, które skierował do dyrektor biblioteki Beaty Pięty oraz wszystkich współpracowników. Życzył także kolejnych sukcesów, satysfakcji z wypełnianej roli społecznej oraz dalszych ciekawych inicjatyw i form kontaktów z czytelnikami. Natomiast 8 maja obchodzono Powiatowy Dzień Bibliotekarza. Dyrektor twar-



dogórskiej placówki, Beata Pięta odebrała nagrodę dla Najlepszego Bibliotekarza Roku 2014 powiatu oleśnickiego. Listem gratulacyjnym z okazji 20-lecia pracy, wyróżniona została także Anna Rydzki. Serdecznie gratulujemy.

## Konkurs rozstrzygnięty

"Śnieg w Dolinie Baryczy" to temat konkursu fotograficznego zorganizowanego przez Bibliotekę Publiczną Miasta i Gminy w Twardogórze. 35 zdjęć wykonanych przez 11 fotoamatorów oceniało jury w składzie: Krzysztof Barszczyk, Wiesław Dziegielewski, Marek Malczynski oraz Marcin Wrześniak. W środę 6 maja odbyło się rozdanie nagród laureatom konkursu oraz otwarcie pokonkursowej wystawy przedstawiającej zimę w Dolinie Baryczy. Patronat objął

burmistrz Zbigniew Potyrała, który ufundował pierwsze nagrody w poszczególnych kategoriach wiekowych. Wyniki: dzieci - I Paweł Bednarski, II Magdalena Pietrzykowska, III Zuzanna Pietrzykowska, wyróżnienie Wiktor Bednarski; młodzież - I Wiktoria Okrutna, II Jakub Paciorowski, III Kira Kirchmann; dorośli - I Andrzej Bednarski, II ex-aequo Bożena Hołubka i Waldemar Nowaczyk. Nagrody i gminne gadżety wręczył laureatom zastępca burmistrza Ryszard Gąsior.



## Jabłka rozdane

20 ton polskich jabłek zostało bezpłatnie rozdanych mieszkańcom gminy Twardogóra. Owoce były dystrybuowane 20 kwietnia w Goszczu. W pierwszej kolejności otrzymały je rodziny o skromniejszych dochodach, rodziny wielodzietne i wielopokoleniowe, osoby samotne i starsze, chorzy i bezrobotni. Nie zabrakło także jabłek dla pozostałych. Oprócz sołectw w gronie obiorców znalazły się szkoły, przedszkola, urzędy i twardogórskie instytucje, które otrzymały w sumie

300 skrzynek owoców. Akcja bezpłatnego rozdawania polskich jabłek zorganizowana została przez Stowarzyszenie św. Magdaleny dzięki pomocy posła Piotra Babiara oraz burmistrza Zbigniewa Potyrały. Druga taka akcja w naszej gminie zaplanowana jest na 25 czerwca.



## Patriotyczne śpiewanie z flagami

2 maja obchodziliśmy Dzień Flagi Rzeczypospolitej Polskiej. Podczas pierwszego, wspólnego śpiewania, na twardogórskim rynku wykonano 15 pieśni patriotycznych i żołnierskich. Zebranych wspomagał Chór Rapsodia pod przewodnictwem Heleny Piotrowskiej. Burmistrz Zbigniew Potyrała i zastępca burmistrza Ryszard Gąsior rozdali prawie 400 flag narodowych i 100 śpiewników. Wykonano następujące pieśni: Witaj majowa jutrenko, Płynie Wisła, płynie, Jak długo w sercach naszych, Bywaj dziewczę zdrowe, Piękna nasza Polska cała, Jeszcze jeden mazur dzisiaj,



O mój rozmarynie, Ułani Ułani, Pierwsza Kadrowa, Przybyli ułani, Legiony, Wojenko, wojenko, Rozkwiatały pąki białych róż, Ej dziewczyno (Maki), Płonie ognisko i szumią knieje.



## XV Konkurs Piosenki Obcojęzycznej

24 kwietnia odbył się w Szkole Podstawowej Nr 2 XV Jubileuszowy Międzyskolny Konkurs Piosenki Obcojęzycznej pod honorowym patronatem Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniewa Potyrały. Pomysł na konkurs zrodził się w roku 2000 z inicjatywy dwóch nauczycielek: Marii Pecican i Barbary Franc. Od samego początku głównym jego celem było i jest rozwijanie i poszerzanie wśród uczniów umiejętności lingwistycznych i muzycznych. Konkurs przez 15 lat cieszył się dużym zainteresowaniem i skupiał wokół siebie uczestników z powiatów: oleśnickiego, milickiego, ostrowskiego i miasta Wrocławia. Atrakcją konkursu było to, że mimo popularności języka angielskiego śpiewano piosenki w innych językach takich jak: rosyjski, ukraiński, włoski, czeski, niemiecki i francuski. W tegorocznej edycji konkursu wzięło udział 35 uczestników z 12 szkół z powiatu oleśnickiego, ostrowskiego i miasta Wrocławia. Co-



rocznie konkursowi towarzyszy drugi konkurs - na logo festiwalu. Jego laureatkami zostały: Jagoda Korzeniowska i Agata Mozol. Wyniki: solista kl. I-III: I Maja Tokarska, SP Międzybórz, II Kamila Biłska, SP 2 Twardogóra, III Agata Barańska, Miejskie Przedszkole Twardogóra; zespół I-III: I Laura Mikuś i Weronika Pomykała, SP 20 Wrocław, II Amelia Noga i Maja Pluta, SP Grabowno Wielkie, III Kacper Pater, Piotr Kral, Kacper Konarzewski, SP Grabowno Wielkie; solista kl. IV-VI: I Hanna Bugała, SP 1 Syców, II Wojciech Stefanowski, Zespół Szkół nr 20 Wrocław, III Oliwia Komór, SP 1 Twardogóra; zespół IV-VI: I Krzysztof Nowak i Wojciech Stefanowski, Zespół Szkół nr 20 Wrocław, II Zespół "Monday morning", SP Goszcz, III Stolarczyk Emilia, Dominik Joanna, Mencil Oliwia, SP 2 Syców.



## Mistrzowie Polski w Taekwon-do

26 kwietnia w hali sportowo-widowiskowej odbyły się Mistrzostwa Polski Taekwon-do ITF, zorganizowane przez Klub Sportowy Dosan Oleśnica, Klub Sabun Twardogóra oraz PZT ITF. Współorganizatorem był twardogórski GOSiR. Do zawodów zgłosiło się 340 zawodniczek i zawodników. Walczono w 5 konkurencjach z podziałem na kategorie wiekowe i wagowe: walki soft dla dzieci, układy, semi contact, light contact, techniki specjalne. Prezes Polskiego Zrzeszenia Jan Nycek wręczył podziękowanie za pomoc i wsparcie mistrzostw burmistrzowi Zbigniewowi Potyrałemu oraz dyrektorowi GOSiR Janowi Świeradowi. Rafałowi Bagińskiemu oraz Grzegorzowi Furmanowskiemu wręczono powołanie na stanowiska Trenerów Narodowej Kadry Polski.

Wyniki mistrzostw w klasyfikacji generalnej: 1. SKT TIGER z Dzierżanowa, 2. ZAWISZA DOŁSKA z Dolska, 3. AVASATAR z Brzegu Dolnego; W klasyfikacji najlepszy zawodnik/zawodniczka: 1. kat. Junior Jakub Furmanowski, 1. kat. Junior Aleksandra Sendyka, 1. kat. Senior Karolina Moško, 1. kat. Senior Kozak Krzysztof



## Alkoholu nieletnim nie sprzedajemy

12 maja w świetlicy środowiskowej w Twardogórze z inicjatywy burmistrza Zbigniewa Potyrały, na wniosek Rad Rodziców naszych szkół odbyło się spotkanie przedsiębiorców zajmujących się sprzedażą napojów alkoholowych. Tematem spotkania - pogadanki była „Odpowiedzialna sprzedaż napojów alkoholowych”, a szczególnie zakaz sprzedaży napojów alkoholowych osobom nieletnim. Uczestnicy wyrażali swoje opinie na temat poruszanych problemów, dzieląc się swoimi uwagami w trosce o dobro dzieci i młodzieży. Przedstawiciel Rad Rodziców przedstawił wyniki ankiety przeprowadzonej wśród uczniów „Stop sprzedaży alkoholu i wyrobów tytoniowych nieletnim”. W ankiecie uczniowie odpowiadali na wiele pytań, z których wynikało, że zdarzały się sytuacje dostępu do tych używek. Uczestnicy spotkania zastanawiali się jak skutecznie ograniczyć dostęp nieletnich do nich. Zwrócili również uwagę na niedostateczną opiekę rodziców nad swoimi dziećmi szczególnie w porze wieczorowej. W spotkaniu uczestniczyli: burmistrz, przedstawiciele rodziców oraz członkowie Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Burmistrz Zbigniew Potyrała zapowiedział kolejne spotkania poświęcone tej tematyce.

## 65 lat Biblioteki

Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy w Twardogórze obchodzi w br. jubileusz 65-lecia istnienia. Od 14 do 19 czerwca zostało zorganizowanych wiele imprez kulturalno-oświatowych związanych z obchodami bibliotecznego święta m.in. koncert Waldemara Gromolaka, konkurs plastyczny, zajęcia z biblioterapeutką i logopedką, spotkania z czytelnikami, wystawy: zdjęć archiwalnych, prac z plenerów malarskich oraz odznak i medali myśliwskich, spektakle twardogórskiej grupy aktorów amatorów. Pełna relacja z obchodów: [www.twardogora.pl](http://www.twardogora.pl).



## Julia Pawlak występowała Grand Prix

W dniach 14-15 kwietnia w świetlicy wielofunkcyjnej w Moszycach odbyły się eliminacje VII Gminnego Konkursu Piosenki Polskiej zorganizowanego przez Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji w Twardogórze. W przeglądzie zaprezentowało się 48 solistów. Przesłuchania odbywały się w pięciu kategoriach wiekowych: przedszkole (5-6 lat), szkoła podstawowa klasy I – III, IV – VI, gimnazjum i powyżej 16 lat. Jury w składzie: Kazimierz Cichoń, Andrzej Kowalczyk, Irena Pudłowska oceniało do-



bór repertuaru, walory głosowe, interpretację, poprawność intonacji i ogólny wyraz artystyczny, przyznając nagrody i wyróżnienia. Grand Prix VII Gminnego Konkursu Piosenki Polskiej – Puchar Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra zdobyła solistka Julia Pawlak (op. Barbara Franc) z SP2 w Twardogórze, która

w ramach dodatkowej nagrody wystąpi przed gwiazdą Dni Twardogóry 2015. 16 kwietnia 2015 r. w świetlicy wielofunkcyjnej w Moszycach odbył się koncert laureatów powyższego przeglądu. Imprezę tę zaszczylicili swoją obecnością: burmistrz Zbigniew Potyrała, dyrektor SP1 Maria Lidia Gerus oraz dyrektor SP2 Edyta Pciak - Rogala. Na widowni zasiedli rodzice i dziadkowie.



WYNIKI: **Kategoria wiekowa - przedszkole:** I Maria Juszcak, II Milena Ziglewska, III Lena Łuczak, wyróżnienia: Zuzanna Duda, Matylda Maciejewska; **klasy I – III:** I Amelia Noga, II Maja Tokarska, III Ewa Antczak, wyróżnienia Nikola Borysewicz, Hanna Janas, Kamila Bilaska; **klasy IV-VI:** I Oliwia Komór, II Milena Gawin, III Karolina Gierszon, wyróżnienia Nikola Nowak, Natalia Antas, Alicja Ciosek, Jagoda Ślusarek, Marta Wajda; **gimnazjum:** I Natalia Łotecka, II Patryk Bogusławski, III Natalia Witiw, wyróżnienia Michał Tokarski, Ewa Olszańska; **powyżej 16 lat:** I Justyna Słaba.



Klub Seniora pod patronatem Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy w Twardogórze pozyskał środki z Programu „Działaj Lokalnie IX” w Dolinie Baryczy na realizację projektu „Książka pełna wspomnień”. Będzie on realizowany od 1 września do 31 grudnia br. Projekt ma na celu: dotarcie do osób, które przyjechały na tereny gminy Twardogóra po II wojnie światowej oraz osób, które dysponują ciekawymi wspomnieniami o członkach swo-

ich rodzin, spisanie ich wspomnień i wydanie w formie książkowej. Jeśli są Państwo takimi osobami, dysponującymi wiadomościami o nich, dysponującymi ciekawymi wspomnieniami o swoich bliskich i chcieliby Państwo wziąć udział w projekcie, prosimy o kontakt (do 15 września): z Biblioteką Publiczną w Twardogórze, Goszczu lub Grabownie Wielkim, pod numerem telefonu: 71 315 80 17 lub mailowo: [bibdzieci@go2.pl](mailto:bibdzieci@go2.pl)



### PODRÓŻ PRZEZ DOLINĘ BARYCZY

Konkurs fotograficzny w ramach Dni Karpi 2015 dla fotoamatorów z terenu gminy Twardogóra. Organizator - Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy w Twardogórze. Termin składania prac - do 20 września 2015 roku. Szczegółowe informacje wraz z regulaminem: [www.biblioteka.twardogora.pl](http://www.biblioteka.twardogora.pl), kontakt telefoniczny 71 315 80 17.

## Europejski Tydzień Sportu w Twardogórze

4699 startujących, 82 imprezy w 7 dni to wynik jaki osiągnęła nasza gmina w XXI edycji Sportowego Turnieju Miast i Gmin - największej imprezy sportu masowego w Polsce rozgrywanej w ramach VII Europejskiego Tygodnia Sportu dla Wszystkich. Rozpoczęła się 26 maja, a zakończyła 1 czerwca. W imprezach przygotowanych w tym

specjalnym tygodniu udział mógł wziąć każdy chętny, a były to m.in. gminne zawody lekkoatletyczne szkół podstawowych, zajęcia zręcznościowe z piłką siatkową, ćwiczenia siłowe dla pań +50, festyny, turnieje sportowo-rekreacyjne, stępy, aerobik, pilates, taniec, zawody wędkarskie, strzelanie, joga, zabawy na basenie i wiele innych.



## Mistrzostwa Polski w biegach na orientację



23 i 24 maja w Campusie w Domasławicach rozegrane zostały Klubowe Mistrzostwa Polski w Biegach na Orientację. Imprezie towarzyszyły Mistrzostwa Dolnego Śląska, XI Echa Twardogóry oraz

II Echa Doliny Baryczy. Zawody zostały zorganizowane przez MLKS Echo Twardogóra przy współpracy GOSiR Twardogóra, Dolnośląskiego Związku Orientacji Sportowej i Campusu Domasławice. Dyplomy, puchary, medale i nagrody wręczał zwycięzcom: Zbigniew Potyrała Burmistrz Twardogóry, Ryszard Gąsior Zastępca Burmistrza, Jan Świerad Dyrektor GOSiR w Twardogórze, Wiesław Lenda Prezes MLKS Echo oraz Potr Cych kierownik sekcji orientacji sportowej MLKS Echo. Szczegóły na stronie: [echotwardogora.pl](http://echotwardogora.pl).



## Recytacje w bibliotece



XXIV Gminny Konkurs Recytatorski dla uczniów klas I-IV szkół podstawowych odbył się 21 kwietnia w Bibliotece Publicznej w Twardogórze. Do zmagania zgłosiło się 46 młodych recytatorów. Kilka dni wcześniej w IV

Gminny Konkurs Recytatorski zmagano się 29 dzieci z Miejskiego Przedszkola oraz zerówek ze SP w Grabownie Wielkim i Goszczu. Honorowy patronat nad konkursami objął Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała.

Wyniki: **szkoła podstawowa: klasy I-II** - I Marcel Sobczyk, II ex-aequo Hanna Skrzypczak i Hanna Janas, III Maja Mikołajczyk, IV Hanna Nowak, V Nikodem Jesionka; **klasy III-IV** - I Kamila Bilaska, II ex-aequo Marta Żuchowska, Hanna Babij, Maja Juszcak, III Natalia Głębicka, IV Maria Babij; **czterolatki:** I Wojciech Żerebecki, II Maja Małaniak, III Maria Nowicka; **pięciolatki:** I Lena Łuczak, II ex-aequo Maria Juszcak, Anasztazja Szmajek, III Oliwier Gierlicki; **sześciolatki:** I Maja Sadowska, II Maria Adamowska, III Paweł Bednarski.

## Goszcz wygrał turniej



Cztery gminne szkoły podstawowe uczestniczyły w turnieju "Bezpieczeństwo w Ruchu Drogowym". Przedmiotem oceny była znajomość przepisów ruchu drogowego na poziomie wymagań karty rowerowej. Test składał się z 20 pytań. W etapie gminnym, podobnie jak w zeszłym roku zwyciężyła czteroosobowa drużyna ze Szkoły Podstawowej w Goszczu. Kolejne były: SP nr 2 w Twardogórze, SP w Grabownie Wielkim oraz SP nr 1 w Twardogórze. Uczniowie z Goszcza wzięli udział w powiatowym etapie turnieju, który odbył się 15 kwietnia w Oleśnicy. Drużyny otrzymały dyplomy, a każdy z uczestników drobne upominki ufundowane przez twardogórski urząd. W imieniu burmistrza Zbigniewa Potyryła, nagrody wręczała sekretarz Janina Czekajko. Organizacją turnieju zajęła się Komisariat Policji w Twardogórze.

## Edukacja dla Doliny Baryczy

Konferencja podsumowująca projekt "Edukacja dla Doliny Baryczy" odbyła się 8 czerwca na terenie ośrodka „LKP Lasy Doliny Baryczy, Nadleśnictwo Milicz - Dom Drzewa w Wałkowej”. Konferencja miała formę pikniku edukacyjnego, podczas którego uczestnicy mogli wziąć udział w zabawach i prelekcjach. Twardogórska biblioteka jako jeden z uczestników akcji zaprezentowała swoją działalność z wykorzystaniem pomocy dydaktycznych realizowanych w projekcie edukacyjnym (czytanka o karpniu Milusiu, pacynki, kukiełki, kolorowanki). W zajęciach bibliotecznycy uczestniczyły przedszkolaki m.in. z Milicza, Sośni, Jankowa Przygodzkiego, Odolanowa i Cieszyna. W pikniku edukacyjnym, Twardogórę reprezentowali przedstawiciele szkół oraz burmistrzowie Zbigniew Potyrała i Ryszard Gąsior.



## CZERWIEC

29 pn - turniej piłki nożnej - dwuosobowej, basen, 12:00  
30 wt - warsztaty taneczne „Afro”, harcówka, 10:00

## LIPIEC

1 śr - turniej sportowo-rekreacyjny, basen, 14:00  
2 cz - turniej sportowo-rekreacyjny, basen, 14:00  
4 sb - Półfinały Mistrzostw Polski Młodzików w Piłkowej Piłce Siatkowej, ścieżka edukacyjna, 8:00  
5 nd - Półfinały Mistrzostw Polski Młodzików w Piłkowej Piłce Siatkowej, ścieżka edukacyjna, 8:00  
- aerobik w wodzie, basen, 15:00  
6 pn - wakacyjna szkółka tenisa ziemnego\* do 9 lipca (cz), korty tenisowe, 10:00  
- turniej piłki nożnej - dwuosobowej, basen, 12:00  
- warsztaty rękodzieła\* do 8 lipca (śr), harcówka, 10:00  
7 wt - turniej gry w ringo, basen, 12:00  
8 śr - turniej gry w badmintona, basen, 12:00  
9 cz - turniej piłki koszykowej, orlik, 10:00  
- turniej sportowo-rekreacyjny, Grabowno Małe, 17:00  
10 pt - mecz piłki siatkowej POLSKA - AUSTRIA, hala s-w, 20:00  
11 sb - festyn rodzinny, Nowa Wieś Goszczańska, 16:00  
- mecz piłki siatkowej POLSKA - AUSTRIA, hala s-w, 20:00  
12 nd - aerobik w wodzie, basen, 15:00  
13 pn - tygodniowe zajęcia stałe\* do 17 (pt) lipca, harcówka, 9:00-15:00  
15 śr - wycieczka - rejs statkiem, Ogród Japoński\*, Wrocław, 9:00-15:00  
18 sb - turniej piłki nożnej, stadion, 15:00  
19 nd - aerobik w wodzie, basen, 15:00  
20 pn - wycieczka do „JuraPark”\*, Krasiejów, 8:00-19:00  
22 śr - turniej piłki nożnej szkół podstawowych, stadion, 10:00  
23 cz - turniej sportowo-rekreacyjny, Moszyce, 17:00  
24 pt - warsztaty taneczne „Mała Cheerleaderka”\*, harcówka, 10:00  
26 nd - aerobik w wodzie, basen, 15:00  
27 pn - wycieczka do stadniny koni „Turczynówka”\*, Sosnówka, 9:00-14:00  
28 wt - turniej piłki nożnej - dwuosobowej, basen, 12:00  
29 śr - rowerowy tor przeszkód, harcówka, 10:00  
30 cz - turniej sportowo-rekreacyjny, Domasławice, 17:00  
31 pt - warsztaty taneczne „Mała Cheerleaderka”\*, harcówka, 10:00

## SIERPIEŃ

2 nd - aerobik w wodzie, basen, 15:00  
4 wt - warsztaty rękodzieła\* do 6 sierpnia (cz), harcówka, 10:00  
- turniej gry w ringo, basen, 14:00  
6 cz - turniej sportowo-rekreacyjny, Bukowinka, 17:00  
7 pt - warsztaty taneczne „Mała Cheerleaderka”\*, harcówka, 10:00  
9 nd - aerobik w wodzie, basen, 15:00  
10 pn - wakacyjna szkółka tenisa ziemnego\* do 14 sierpnia (pt), korty tenisowe, 10:00  
- tygodniowe zajęcia stałe\* do 14 sierpnia (pt), harcówka, 9:00-15:00  
13 cz - wycieczka do Muzeum Narodowego\*, Wrocław, 9:00-14:00  
16 nd - aerobik w wodzie, basen, 15:00  
18 wt - wycieczka do ZOO\*, Wrocław, 9:00-15:00  
20 cz - turniej sportowo-rekreacyjny, Sądziejce, 17:00  
21 pt - warsztaty taneczne „Afro”, harcówka, 10:00  
22 sb - festyn rodzinny, Sosnówka, 16:00  
23 nd - turniej plażowej piłki siatkowej, ścieżka edukacyjna, 10:00  
- aerobik w wodzie, basen, 15:00  
25 wt - turniej gry w ringo, basen, 14:00  
27 cz - turniej sportowo-rekreacyjny, Łazisko, 17:00  
28 pt - warsztaty taneczne „Mała Cheerleaderka”\*, harcówka, 10:00  
30 nd - aerobik w wodzie, basen, 15:00  
- festyn rodzinny - podsumowanie wakacji, Twardogóra - stadion, 15:00

\*OBOWIĄZKOWE ZAPISY POD NUMEREM 691022630

## "Moja Biblioteka"

15 czerwca odbyło się rozdanie nagród w konkursie plastycznym „Moja Biblioteka”, nad którym honorowy patronat objął burmistrz Zbigniew Potyrała, fundator nagród grand prix i gminnych gadżetów. 115 prac, które wpłynęło na konkurs oceniało jury w składzie: Joanna Chomiuk, Zofia Szczepaniak, Katarzyna Urbanek i Danuta Wojtkiewicz. Laureatami konkursu zostali: „Moja Biblioteka” w Twardogórze: nagroda grand prix Burmistrza: Agata Barańska, Zofia Galert, Julia Dysma, I Sandra Mielnik, II Gabriela Żak PNSOB, III Katarzyna Orlikowska, IV

Natalia Pawlak, V Wiktoria Okrutna; „Moja Biblioteka” w Grabownie Wielkim: nagroda grand prix Burmistrza: Robert Kulik, I Magda Kral; „Moja Biblioteka” w Goszczu: nagroda grand prix Burmistrza: Marcin Sobiński, I Karolina Gierszon.



## Palma wielkanocna w bibliotece

W piątek 27 marca odbyło się w Bibliotece Publicznej Miasta i Gminy w Twardogórze uroczyste otwarcie wystawy „Palma wielkanocna” i rozdanie nagród laureatom konkursu plastycznego, nad którym honorowy patronat objął burmistrz Zbigniew Potyrała. Na konkurs zgłoszono 246

prac ze wszystkich gminnych szkół, przedszkoli i świetlic środowiskowych. Palmy oceniała komisja konkursowa w składzie: Dorota Banasiak-Franc, Ola Maria Kirchmann i Zofia Szczepaniak. W imieniu burmistrza nagrody rzeczowe i książkowe wręczała laureatom konkursu sekretarz Janina Czekajło.



Wyniki: przedszkolaki: I Sonia Szczot, II Martyna Dżugaj, III Filip Freus, nagroda Biblioteki - Julia Łupińska; klasy I-III: I Marcel Sobczyk, II Wiktoria Didyk, III Patryk Gąsior, nagrody Biblioteki - Paweł Froniewski, Zuzanna Cichoń, Alan Gregorczyk; klasy IV-VI: I Marcin Sobiński, II Alicja Ciosek, III Robert Kulik, nagroda Biblioteki - Julia Garbolińska; gimnazjaliści: I Małgorzata Dryzd, II Sara Obiegło, III Karolina Kowalska; szkoła średnia: I Wiktoria Okrutna; kategoria rodzinna: I dzieci ze Świetlicy Środowiskowej w Domasławicach, II Natalia Łuczak, Karolina Wojcieszak, Natalia Pawlak, Kamila Pawłowska, III Jakub Łużny z mamą Izabelą

## Dzień Dziecka

1 czerwca na twardogórskim stadionie przy ulicy Sportowej odbył się Gminny Dzień Dziecka. Od godziny 11:00 dzieci i młodzież mogły między innymi wziąć udział w grach i zabawach, skorzystać z dmuchańców czy wziąć udział w tanecznym show. Atrakcje zapewnił Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji.



## DYŻURY PUNKTU KONSULTACYJNEGO WКУ

w Urzędzie Miasta i Gminy przy ulicy Ratuszowej 14: 25 czerwca, 8 września, 17 grudnia 2015 roku w godzinach 10:15-11:00.

## INFORMACJA DLA OSÓB, KTÓRE PRZYSTĄPIŁY W 2015 R. DO KWALIFIKACJI WOJSKOWEJ

Zapraszamy osoby, które w 2015 r. przystąpiły do kwalifikacji wojskowej (mężczyzn urodzonych w 1996 r. i w latach 1991-1995 oraz kobiety urodzone w latach 1991 – 1995) do uzupełniania w książeczkach wojskowych wpisów o przeniesieniu do rezerwy. Informujemy, że wpis o przeniesieniu do rezerwy można uzyskać w siedzibie WКУ we Wrocławiu przy ul. Obornickiej 130 oraz podczas dyżuru przedstawiciela komendy w Twardogórze.

## DYŻURY APTEK 2015

### POD RATUSZEM

Twardogóra, ul. Ratuszowa 17  
pn-pt 8<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup>,  
sob 9<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>, nd 9<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>

### CENTRUM

Twardogóra, ul. Waryńskiego 4  
pn-pt 8<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup>, sob 9<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>  
dyżury: 17<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> sob-nd, święta  
czerwiec, wrzesień, grudzień

TWARDOGÓRSKI INFORMATOR SAMORZĄDOWY • wydawca: Gmina Twardogóra, ul. Ratuszowa 14, tel. 71 399 22 00, ratusz@twardogora.pl, www.twardogora.pl • opracowanie: Katarzyna Sobczyk - Pienio, Wojciech Urbaniak, Marcin Wrześniacki • fotografie: arch. Biblioteka Publiczna w Twardogórze, arch. GOSiR, arch. SP2, arch. UMiG Twardogóra, arch. DUW Wrocław, Grzegorz Berkowski, Andrzej Głowacz, Łukasz Gościński, Katarzyna Sobczyk - Pienio, Wojciech Urbaniak, Marcin Wrześniacki • skład: Marcin Wrześniacki • druk: Drukarnia Aqrat, ul. Gorlicka 40, 51-314 Wrocław, tel. 71 78 18 088 • nakład: 1500 • Twardogórski Informator Samorządowy dostępny jest także na stronie www.twardogora.pl

## Zawody strzeleckie

Zawody strzeleckie o Puchar Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra, które odbyły się w sobotę 13 czerwca to pierwsza z imprez towarzyszących tegorocznym Dniom Twardogóry. W godzinach porannych na gminnej strzelnicy przy ul. Lipowej w Twardogórze uczniowie szkół podstawowych i gimnazjum rozpoczęli rywalizację w karabinie dowolnym. Ponad 80 strzelców w niezwykle gorącej atmosferze osiągnęło bardzo dobre wyniki.

WYNIKI: Szkoła Podstawowa nr 1: 1. Grzesiak Nikola - 41 pkt., 2. Olszański Adam - 37 pkt., 3. Pienio Daniel - 35 pkt., Szkoła Podstawowa nr 2: 1. Wolf Bartek - 40 pkt., 2. Miłkuła Olga - 38 pkt., 3. Potok Dominika - 37 pkt., Szkoła Podstawowa w Goszczu: 1. Małaniak Marta - 34 pkt., 2. Kamiński Dominik - 30 pkt., 3. Janik Łukasz - 29 pkt., Gimnazjum nr 1 w Twardogórze: 1. Woźniak Grzegorz - 42 pkt., 2. Lorek Aleksandra - 33 pkt., 3. Zagrodnicki Marcin - 25 pkt.,



grupa rekreacyjna: 1. Sobera Jan - 74 pkt., 2. Zabięgły Marek - 74 pkt., 3. Głowacz Andrzej - 70 pkt., grupa powszechna: 1. Pecican Liviu - 190 pkt., 2. Bernacki Marek - 187 pkt., 3. Nowicki Adam - 186 pkt.

## Strzelali w weekend

Zawody strzeleckie o Puchar Przewodniczącego Rady Miejskiej w Twardogórze odbyły się 2 maja. Miejska Strzelnica przy ulicy Lipowej gościła prawie 80 uczestników nie tylko z Twardogóry. Zawody rozegrane zostały w grupach: rekreacyjnej i powszechnej. Zawodnicy walczyli o puchary i dyplomy w konkurencjach karabin dowolny i pistolet sportowy. Zwycięzcom, nagrody wręczył przewodniczący rady Witold Szydełko.

WYNIKI: karabin dowolny - juniorzy: 1. Pienio Krystian - 87 pkt.; 2. Piotrowska Julia - 81 pkt.; 3. Pienio Daniel - 68 pkt.; karabin dowolny - seniorzy: 1. Szczypek Beata - 80 pkt., 2. Cipora Ireneusz - 73 pkt., 3. Zabięgły Marek - 72 pkt., pistolet sportowy - seniorzy: 1. Pawlik Henryk - 79 pkt., 2. Zabięgły Marek - 76 pkt., 3. Szczypek Beata - 73 pkt., karabin dowolny - grupa powszechna: 1. Adam Nowicki - 190 pkt., 2. Szuba Henryk - 185 pkt., 3. Bernacki Marek - 184 pkt., pistolet sportowy - grupa powszechna: 1. Trojanowicz Grzegorz - 191 pkt., 2. Babula Ryszard - 187 pkt., 3. Nowicki Adam - 177 pkt.





# Dni Twardogóry

## 27-28 czerwca 2015

### SOBOTA 27 CZERWCA plac przy ulicy Kopernika

- 16:00 - PARADA MOTOCYKLISTÓW - WYJAZD Z RYNKU
- 16:15 - WYSTĘPY DZIECI: SP GRABOWNO WIELKIE, SP GOSZCZ, SP NR 3, GIMNAZJUM NR 2, MIEJSKIE PRZEDSZKOLE, SP NR 1
- 18:00 - PRZEGLĄD ORKIESTR DĘTYCH - WYMARSZ Z RYNKU
  - ORKIESTRA OSP OŁOBOK
  - ORKIESTRA DĘTA W MIEJSKIEJ GÓRCIE
  - ORKIESTRA MICKIEWICZOWSKIEGO CENTRUM TURYSTYCZNEGO W ŻERKOWIE
  - REPREZENTACYJNA ORKIESTRA DĘTA GMINNEGO OŚRODKA KULTURY I SPORTU W BIAŁEJ
- 20:00 - KONCERT ZESPOŁU KALINA
- 20:40 - LAUREAT KONKURSU "PIOSENKI POLSKIEJ"
- 21:00 - **KONCERT FEEL**
- 22:30 - ZABAWA TANECZNA



### NIEDZIELA 28 CZERWCA plac przy ulicy Kopernika

- 16:00 - **BLOK DLA DZIECI** - DO GODZINY 18:00
  - PROGRAM ARTYSTYCZNY NA SCENIE ▪ BALONOWE SHOW ▪ MASKOTKA
  - MALOWANIE TWARZY ▪ BAŃKI MYDLANE ▪ ZAWODY SPRAWNOŚCIOWE
  - GRY I ZABAWY INTEGRACYJNE ▪ STANOWISKO Z UPOMINKAMI
  - DMUCHAŃCE ▪ MOBILNY PLAC ZABAW DLA MALUCHÓW
- 16:05 - SZKOŁA TAŃCA „JAST”
- 16:25 - WYSTĘPY DZIECI: SP NR 2
- 17:00 - SPEKTAKL TEATRALNY: „PRZYGODY NIESFORNEGO JASIA”
- 17:50 - WYSTĘPY DZIECI: GIMNAZJUM NR 1, ZESPÓŁ SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH
- 18:25 - KONCERT ZESPOŁU IMPULS
- 18:40 - **KONCERT BETHEL**
- 20:30 - **KONCERT VIDEO**
- 22:00 - ZAKOŃCZENIE (POKAZ SZTUCZNYCH OGNI)



### IMPREZY TOWARZYSZĄCE

- 26 czerwca - 15:00 - turniej piłki nożnej dzieci i młodzieży - stadion
- 18:00 - turniej piłki nożnej dorosłych - stadion
- 27 czerwca - 10:00 - finał turnieju tenisa ziemnego par deblowych - korty tenisowe



organizator:

TWARDOGÓRA



patronat medialny:

sponsorzy:



UBEZPIECZENIA  
Miroslaw Grabowski Topi polskie upi



olesnica.com

BODZIO



SYCOWSKA



ycow.nasze.nasto.pl

